

## Zmluva o výpožičke nebytových priestorov

(ďalej ako „zmluva“)

uzatvorená podľa § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

### Požičiavateľ: Obchodná akadémia, Kukučínova 2, Trnava

sídlo: Kukučínova 2, 917 29 Trnava

zastúpený: Mgr. Marta Bačíková, riaditeľka

IČO: 00162001

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: SK98 8180 0000 0070 0049 3652

(ďalej ako „požičiavateľ“)

a

### Vypožičiavateľ: Mesto Trnava

sídlo: Hlavná ulica 1, 917 71 Trnava

zastúpený: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

IČO: 00313114

bankové spojenie: VÚB, a.s.

číslo účtu: SK59 0200 0000 0000 26925212

(ďalej ako „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia

1. Na základe zriaďovacej listiny, vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom (ďalej ako „zriaďovateľ“) dňa 1.7.2002 má požičiavateľ v správe nehnuteľnosť vo vlastníctve Trnavského samosprávneho kraja – budovu pre školstvo so súp. č. 1191, postavenú na parc. č. 4426/2 nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trnava, obec Trnava, okres Trnava, zapísanú na liste vlastníctva č. 3463 vedenom Okresným úradom Trnava, katastrálny odbor. Nehnuteľnosť je umiestnená na Kukučínovej ul. č. 2, v Trnave.
2. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja“ je požičiavateľ (ako správca majetku zriaďovateľa) po súhlase zriaďovateľa oprávnený prenechať do výpožičky majetok, ktorý má v správe, tretej osobe.

## Článok II. Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy je nebytový priestor hlavný vstup, vestibul nachádzajúci sa na prvom nadzemnom podlaží budovy bližšie špecifikovanej v čl. I ods. 1 tejto zmluvy spolu s príslušenstvom WC muži, ženy, chodba o celkovej výmere nebytového priestoru 251 m<sup>2</sup> a o celkovej výmere priestorov príslušenstva 20 m<sup>2</sup> (ďalej ako „**predmet výpožičky**“).
2. Predmet výpožičky pozostáva z hlavného vstupu, vestibulu, WC muži, ženy, chodba. Predmet výpožičky je vykurovaný, s dodávkou pitnej vody, odkanalizovaný, s elektrickou a telefónnou prípojkou, je vybavený príslušným telefónnym a elektrickým rozvodom. Predmet výpožičky netvorí samostatný celok so samostatným vchodom z ulice.
3. Vnútorne zariadenie predmetu výpožičky si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady. Týmto požičiavateľ dáva výslovný súhlas vypožičiavateľovi na zriadenie bezpečnostných systémov k zaisteniu ochrany predmetu výpožičky.
4. Požičiavateľ prenecháva na bezodplatné dočasné užívanie predmet výpožičky vypožičiavateľovi za účelom konania **Spojených volieb 2022 – Voľby do samosprávy obcí a voľby do orgánov samosprávnych krajov** (ďalej ako „**účel výpožičky**“).
5. Vypožičiavateľ je v rozsahu dohodnutom podľa tejto zmluvy a v stanovenom čase oprávnený užívať predmet výpožičky a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom výpožičky. Pri užívaní vypožičaného priestoru nesmie vypožičiavateľ akokoľvek obmedziť činnosti vykonávané požičiavateľom.

## Článok III. Doba výpožičky

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú od 29.10. do 30.10.2022 .
2. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky, v rámci ktorej je vypožičiavateľ oprávnený užívať predmet výpožičky, podľa nasledovného harmonogramu:  
v dňoch 29.-30. 2022 od 6.00 hod. 29.10. do 30.10. 2022 do času splnenia účelu výpožičky.
3. Celková doba výpožičky predstavuje najviac 48 hodín v súlade so splnením účelu výpožičky.
4. Požičiavateľ umožní vypožičiavateľovi vstup do budovy, v ktorej sa nachádza predmet výpožičky a do šatní 15 minút pred začiatkom dohodnutej doby výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný opustiť budovu, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza bezodkladne po splnení účelu výpožičky.

## Článok IV. Podmienky a spôsob úhrad nákladov za energie a služby

1. Náklady spojené s prevádzkou predmetu výpožičky – **ceny za energie a služby**, predstavujú sumu vo výške 12,61 €/ za deň výpožičky, vypočítané podľa priloženého kalkulačného listu výpočtu nákladov (ďalej aj ako „**cena výpožičky**“).
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zaplatiť požičiavateľovi náklady podľa ods.1 na účet požičiavateľa na základe faktúry vystavenej požičiavateľom so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia.



3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle daňových a účtovných predpisov.

## **Článok V.**

### **Vzájomné práva a povinnosti**

1. Požičiavateľ sprístupní vypožičiavateľovi predmet výpožičky podľa článku II. tejto zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie **v čase podľa dohodnutej doby výpožičky** podľa článku III. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ je povinný udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
3. Vypožičiavateľ je povinný udržiavať predmet výpožičky na svoje náklady v zodpovedajúcom prevádzkyschopnom stave a používať ho výhradne na účel výpožičky dohodnutý v článku II. ods. 4 tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potreby opráv, ktoré má vykonať požičiavateľ a umožniť požičiavateľovi vykonanie týchto opráv a udržiavacích prác.
4. Vypožičiavateľ je povinný odstrániť závady a poškodenia v predmete výpožičky alebo v budove, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza, ktoré spôsobil sám, alebo tí, ktorým umožnil vstup do predmetu výpožičky. Ak sa tak nestane, môže tak urobiť požičiavateľ po predchádzajúcom písomnom upozornení a od vypožičiavateľa požadovať náhradu.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok v budove, v ktorej sa predmet výpožičky nachádza, oboznámiť sa s ostatnými internými predpismi požičiavateľa vzťahujúcimi sa na predmet výpožičky a dbať na ich dodržiavanie, nerušiť užívateľov ostatných priestorov, riadne užívať spoločné priestory a spoločné zariadenia v budove a chrániť ich pred poškodením.
6. Poistenie vlastného vnútorného zariadenia (proti krádeži, živelným pohromám, zatopeniu atď.) si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady. Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené odcudzením majetku vypožičiavateľa a jeho poškodením nepredvídanými udalosťami a živelnou pohromou (požiar, povodeň, poškodenie majetku z dôvodu prasknutia potrubia vody a kanalizácie, požiaru atď.).
7. V čase užívania predmetu výpožičky preberá vypožičiavateľ na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet výpožičky. V prípade spôsobenej škody vypožičiavateľom na majetku požičiavateľa nedodržaním uvedených predpisov, resp. úmyselným a neúmyselným konaním, vypožičiavateľ berie na seba povinnosť uhradiť spôsobenú škodu. Vypožičiavateľ tiež zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov alebo iných osôb, ktoré sa zdržujú v predmete výpožičky resp. v spoločných priestoroch s povolením vypožičiavateľa.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený dať predmet výpožičky do užívania tretej osobe.
9. Vypožičiavateľ je povinný sprístupniť predmet výpožičky zriaďovateľovi, požičiavateľovi, resp. ich splnomocneným zástupcom za účelom kontroly jeho riadneho užívania a plnenia tejto zmluvy.
10. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škodu, ktorú mu spôsobí porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
11. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škodu, ktorú mu spôsobí v predmete výpožičky ako i v spoločných priestoroch on sám alebo osoby, ktoré

sa zdržujú v predmete výpožičky resp. v spoločných priestoroch s povolením vypožičiatela.

## **Článok VI. Skončenie výpožičky**

1. Táto zmluva sa skončí predovšetkým uplynutím doby výpožičky v zmysle článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
2. Po skončení výpožičky je vypožičiatel povinný upratať predmet výpožičky vrátiť ho v stave spôsobilom na ďalšie užívanie, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a vrátiť kľúče od predmetu výpožičky požičiavateľovi.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pre nadobudnutie účinnosti tejto zmluvy a pre jej bezproblémové obojstranné plnenie. Prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť z plnenia tejto zmluvy, budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán.
2. Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. K zmene dohodnutých podmienok môže dôjsť len vzájomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku podpísaného obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre každého účastníka.
6. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
7. Zmluva bola zverejnená dňa: 27.10.2022

Príloha: Kalkulačný list

V Trnave dňa 27.10.2022

Požičiavateľ:

Ing. Milada Fričová  
štatutárny zástupca riaditeľky  
Obchodnej akadémie Trnava

V Trnave dňa 27.10.2022

Vypožičík:

JUDr. Peter Bročka, LL.M.  
primátor mesta Trnava



## Obchodná akadémia, Kukučínova 2, Trnava

### Príloha č. 1 k výpožičke nebytových priestorov

Kalkulačný vzorec pre fakturáciu za výpožičku nebytových priestorov od:  
29.10.2022- 29.10.2022

Objekt: vstupná hala

Podružné merače nie sú namontované. Pri kalkulácii sa použil prepočítací koeficient – pomer celkovej prenajatej plochy k celkovej podlahovej ploche budovy.

**Prepočítací koeficient:**  $251\text{m}^2 / 5972\text{ m}^2 = 0,042$

#### **Spotreba elektrickej energie, tepelnej energie, vody, vodného, stočného**

Predpokladaná ročná spotreba energií (tepelná) 35 500,000 €

Mesačná 2 958,3333 €

Na dobu prenájmu (1 deň) 2 958,333 € : 31 dní = 95,43 €

Na prenajatú plochu 95,43 € x 0,042 = 4,000 €

Faktúra za spotrebu energie (elektrická) za sep.2022 za 1 kWh: 0,2175 €

spotreba 72 W x 17 svietidiel x 18 hod. = 22 032 W = 22 kWh x 0,2175 € = 4,79 €

Notebook 2 ks x 50 W x 18 hod. = 1,800 kWh x 0,2175 € = 0,390 €

#### **Spotreba vody, vodné, stočné**

Predpokladaná ročná spotreba : 5 600,000 €

Mesačná spotreba 5 600,000 € : 12 = 466,666 €

Na dobu prenájmu (1 deň) 466,666 € : 31 dní = 15,054 €

Na prenajatú plochu 15,054 € x 0,042 = 0,630 €

#### **Odpisy budovy školy**

Mesačný odpis 1 364,8700 €

Na dobu prenájmu (1 deň) 1 364,870 € : 31 dní = 44,028 €

Na prenajatú plochu 44,028 € x 0,042 = 1,850 €

### **Odvoz odpadu**

Ročné náklady	6 500,0000 €
Mesačné	$6\,500,0000 : 12 = 541,6666 \text{ €}$
Na dobu prenájmu (1 deň)	$541,666 \text{ €} : 31 \text{ dní} = 17,4731 \text{ €}$
Na prenajatú plochu	$17,4731 \times 0,042 = 0,730 \text{ €}$

### **Poistenie majetku školy**

Ročné náklady	1 911,14 €
Mesačné	$1\,911,14 : 12 \text{ mes.} = 159,2616 \text{ €}$
Na dobu prenájmu (1 deň)	$159,2616 : 31 \text{ dní} = 5,1374 \text{ €}$
Na prenajatú plochu	$5,1374 \times 0,042 = 0,220 \text{ €}$

### **Náklady spolu:**

4,00 €  
5,18 €  
0,63 €  
1,85 €  
0,73 €  
0,22 €

---

**12,61 €/ deň**

V Trnave: 24.10.2022

Vyhotovila: Ing. Jana Bačíková  
hospodárka školy

